

1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

2/4Rx - Titan-Article

Cette fiche de données de sécurité est valable pour les produits suivants:

2R38 - Adaptateur Tube Long

2R38=10 - Adaptateur Tube Long

2R57 - Adaptateur Tube interne

2R58 - Adaptateur Tube interne

2R216 - SACH Shin Kit

2R217 - Single Axis Shin Kit

2R219 - Universal Tube Kit

4R52 - Adaptateur Titan

7E7-T - Art. de Hanche en Titan

Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation générale:

Titane-Article pour la technique orthopédique

Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

Identificateur du fournisseur initial

Nom de la société:

Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.:

5470 Harvester Road

Place, Lieu:

Burlington, ON L7L 5N5, CA
Canada

WWW:

www.ottobock.ca

E-mail:

info.canada@ottobock.com

Téléphone:

(800) 665-3327

Télécopie:

(800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:

OttoBock SE & Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

Numéro d'appel d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666**Transport:****CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)****Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)**

2. Identification des dangers

Aperçu de cas d'urgence

Aspect:	Forme: solide
	Couleur: gris
Odeur:	inodore
Classification:	Produit non soumis à la classification et au marquage de risque.

Statut des risques

Ce produit est classé comme non dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

Dangers non classés ailleurs

Pendant la transformation, p. ex. la coupe, le sciage ou le ponçage, il peut se dégager des particules et de poussières. Pour les risques devant être pris en compte, voir Rubrique 7: Manipulation, Rubrique 8: Limites d'exposition et équipement personnel de protection, et Rubrique 11: Toxicologie.

Titane-poussières: Risque d'un coup de poussière.

voir rubrique 11: Informations toxicologiques

3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: Article de Titane

4. Premiers secours

En cas d'inhalation:	En cas de malaises consécutifs à l'inhalation de poussière: Transporter la personne atteinte à l'air frais. Appeler un médecin.
Après contact avec la peau:	Titane-poussières: Rincer abondamment avec de l'eau. En cas de malaises: Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé. Appeler un médecin.
Contact avec les yeux:	Titane-poussières: Paupières ouvertes, rincer les yeux sous l'eau courante pendant quelques minutes. En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.
Ingestion:	L'absorption n'est pas considérée comme un risque d'exposition. Titane-poussières: Si la victime est consciente, lui faire boire deux verres d'eau pour un effet de dilution. Ne pas provoquer de vomissement. Appeler un médecin.

Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Poussières:
En cas de contact avec les yeux / en cas d'inhalation: Peut provoquer des irritations.
Risque de lésions pulmonaires en cas d'exposition chronique.

Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair: Aucune donnée disponible

Température d'auto-inflammabilité:

Titane-poussières: env. 249 °C

Titane-par pièce: env. 1204 °C

Agents d'extinction appropriés:

Le produit est ininflammable. Les moyens d'extinction seront donc choisis en fonction de l'environnement.

Titane-poussières:

Poudre d'extinction spéciale pour feux de métaux (NaCl, poudre de chaux).

En cas d'incendie, utiliser du sable sec ou un extincteur de la classe de feu D avec pulvérisateur. Ne jamais utiliser d'eau.

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:

Titane-poussières:

Ne jamais éteindre à l'eau, à l'aide d'extincteur au halon ou au gaz carbonique.

Pas d'extincteur à mousse.

Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Titane-poussières: Risque d'un coup de poussière.

Titane-poussières, brûlant:

En cas de contact avec l'eau: Danger d'explosion!

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles: Éviter la formation de poussière. Ne pas respirer les poussières.

Assurer une aération suffisante.

En cas de dégagement de poussière: Porter un équipement de protection. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

Précautions en matière d'environnement:

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

Méthodes de nettoyage: Metal parts/poussières:

Absorber mécaniquement et mettre dans des récipients adéquats en vue de l'élimination.

Éviter la formation de poussière.

Indications complémentaires:

Titane-poussières: Éliminer toutes les sources d'ignition si cela est faisable sans danger.

7. Manipulation et stockage

Manipulation

Précautions de manipulation:

En cas de traitement mécanique:

Éviter de respirer la poussière d'aiguisage. Porter un équipement de protection approprié.

Assurer une aération suffisante. Le poste de travail doit toujours être au sec.

Protection contre l'incendie et les explosions:

En cas de traitement mécanique:

Éviter la formation de poussière. Risque d'un coup de poussière.

Tenir à l'écart des matières combustibles. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles.

Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Stocker dans un endroit sec.

8. Contrôles de l'exposition/ protection individuelle

Directives de l'exposition

Valeurs limites au poste de travail:

Type	Valeur limite
Canada: OEL 8 hour	10 mg/m ³ (Valeur limite de poussière, fraction inhalable)
Canada: OEL 8 hour	3 mg/m ³ (Valeur limite de poussière, fraction respirable)
Canada: OEL TWA	10 mg/m ³ (Valeur limite de poussière, fraction inhalable)
Canada: OEL TWA	3 mg/m ³ (Valeur limite de poussière, fraction respirable)
Canada: VEMP	10 mg/m ³ (poussière globale)
Canada: VEMP	3 mg/m ³ (poussière globale, fraction respirable)
EUA: ACGIH: TWA	10 mg/m ³ (Valeur limite de poussière, fraction inhalable)
EUA: ACGIH: TWA	3 mg/m ³ (Valeur limite de poussière, fraction respirable)
EUA: OSHA: TWA	15 mg/m ³ (Valeur limite de poussière, poussière globale)
EUA: OSHA: TWA	5 mg/m ³ (Valeur limite de poussière, fraction respirable)

Contrôles de l'exposition

Assurer une bonne ventilation de l'atelier et/ou mettre en place un système d'aspiration de l'air au poste de travail.

Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

Protection individuelle

Protection yeux/visage:	En cas de traitement mécanique: Lunettes de protection hermétiques conforme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 ou ANSI Z87.1-2003. ou masque de protection du visage.
Protection de la peau:	En cas de traitement mécanique: Porter des vêtements de travail appropriés. En cas de traitement mécanique: Gants de protection conforme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138. Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.
Protection respiratoire:	En cas de traitement mécanique: Au delà des limites de concentration au poste de travail (VME), porter un appareil respiratoire. Appareil avec filtre à particules P2 conforme à OSHA Standard - 29 CFR: 1910.134 ou ANSI Z88.2.
Mesures générales de protection et d'hygiène:	En cas de traitement mécanique: Ne pas respirer les poussières. Le poste de travail doit toujours être au sec. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Tenir un dispositif de rinçage oculaire à disposition.

Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Cf. 6.: Section "Précautions pour la protection de l'environnement".

9. Propriétés physiques et chimiques

Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: solide Couleur: gris
Odeur:	inodore
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
pH:	Aucune donnée disponible
Point de fusion/point de congélation:	1668 - 1677 °C
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	3260 - 3500 °C
Point d'éclair:	Aucune donnée disponible
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosivité:	LIE (Limite Inférieure d'Explosivité): Titane-poussières, sec: env. 50g/m ³
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	4.5 g/cm ³
Solubilité dans l'eau:	insoluble
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	Titane-poussières: env. 249 °C Titane-par pièce: env. 1204 °C
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible
Indications diverses:	Aucune donnée disponible

10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Aucune donnée disponible
Stabilité chimique:	Le produit reste stable dans les conditions normales de stockage.
Possibilité de réactions dangereuses:	Titane-poussières: Risque d'un coup de poussière.
Conditions à éviter:	En cas de traitement mécanique: Éviter la formation de mélanges de poussières et d'air, à cause du risque d'explosion. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Protéger de toute chaleur forte. Protéger de l'humidité.
Matières incompatibles:	En cas de traitement mécanique: Agents oxydants forts, agents réducteurs puissants
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible

11. Informations toxicologiques

Tests toxicologiques

Effets toxicologiques: Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.
 Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.
 Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.
 Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données.
 Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données.
 Sensibilisation respiratoire: Manque de données.
 Sensibilisation cutanée: Manque de données.
 Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.
 Cancérogénicité: Manque de données.
 Toxicité pour la reproduction: Manque de données.
 Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.
 Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.
 Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.
 Danger par aspiration: Manque de données.

Symptômes

En cas d'inhalation: Poussières: Peut provoquer des irritations.
 Risque de lésions pulmonaires en cas d'exposition chronique.
 Après contact avec les yeux: Poussières: Peut provoquer des irritations.

12. Données écologiques

Écotoxicité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

Persistence et dégradabilité

Indications diverses: Les méthodes de détermination concernant la biodégradabilité ne s'appliquent pas aux composés.

Indications diverses relatives à l'écologie

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

13. Considérations relatives à l'élimination

Produit

Recommandation: Déchets spéciaux. L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

14. Informations relatives au transport

Numéro ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

néant

Désignation officielle de transport de l'ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

Non réglementé

Classe(s) de danger pour le transport

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

néant

Groupe d'emballage

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

néant

Dangers pour l'environnement

Polluant marin:

non

Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

Aucune donnée disponible

USA: Department of Transportation (DOT)

Désignation technique spécifique:

Non réglementé

Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

Shipping name:

Non réglementé

Transport maritime (IMDG)

Désignation technique spécifique::

Non réglementé

Polluant marin:

non

Transport aérien (IATA)

Désignation technique spécifique::

Non réglementé

Indications diverses

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

15. Règlements

Directives nationales - Canada

Aucune donnée disponible

Directives nationales - U.S. Federal Regulations

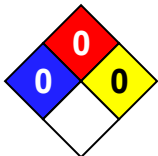
Ce produit est un article tel que défini par les règlements de la Loi TSCA et est donc exempt des exigences de l'inventaire TSCA.

Directives nationales - U.S. State Regulations

Aucune donnée disponible

16. Autres informations

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:

Health: 0 (Minimal)

Fire: 0 (Minimal)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 0 (Minimal)

Flammability: 0 (Minimal)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	0
FLAMMABILITY	0
PHYSICAL HAZARD	0
	X

Abréviations et acronymes:

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises par voies de navigation intérieures
 ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route
 AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise
 CAS: Service des résumés chimiques
 CE: Communauté européenne
 CFR: Code des règlements fédéraux
 CLP: Classification, étiquetage et emballage
 Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses
 DMEL: Dose dérivée avec effet minimum
 DNEL: Dose dérivée sans effet
 EmS: Consignes d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses
 EN: Norme européenne
 EQ: Quantités exceptées
 IATA: Association du transport aérien international
 IATA-DGR: Association du transport aérien international – Règlement sur les marchandises dangereuses
 IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac
 IMO: Organisation maritime internationale
 LEP: Limite d'exposition professionnelle
 LIE: Limite Inférieure d'Explosivité
 MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires
 OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail
 PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique
 PNEC: Concentration prédite sans effet
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail
 TLV: Valeur limite d'exposition
 TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses
 TSCA: Loi sur le contrôle des substances toxiques
 vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables

Raison des dernières modifications:

Mise à jour d'ordre général

Créée:

6/8/2008

Service responsable de la fiche technique

Responsable:

voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.